



Sprach – Bewegung

Internationale Fachkonferenz für Eurythmisten,
Sprachgestalter, Heileurythmisten und Interessierte

2.– 6. April 2018

Arbeitstreffen zum Thema Sprache heute

Sektion für Redende und Musizierende Künste in
Zusammenarbeit mit: Medizinische Sektion und
Pädagogische Sektion

Speech – Movement

International Conference for Eurythmists, Eurythmy Therapists,
Creative Speech Artists and anyone interested

2nd – 6th April 2018

A working forum on speech and language today

Section for the Performing Arts
in cooperation with: Medical Section and
Pedagogical Section at the Goetheanum

Goetheanum

Wir laden alle EurythmistInnen, HeileurythmistInnen, SprachgestalterInnen und alle Menschen, die sich für Sprache und Bewegung interessieren, ganz herzlich ein zur internationalen Fachkonferenz 2018 „Sprach-Bewegung“ am Goetheanum! Wir freuen uns auf intensive Tage des Austausches, der Begegnung und der Weiterbildung.

Sprache betrifft uns in vielfältiger Art und Weise jeden Tag, sie gestaltet unser Miteinander und bildet uns als Menschen. Für die Eurythmie und die Sprachgestaltung ist sie tragendes künstlerisches Ausdrucksmittel, in der Heileurythmie und der therapeutischen Sprachgestaltung die wirksame Kraft.

Nach den Morgenvorträgen und anschließenden Demonstrationen zu verschiedenen Sprachen im Plenum werden in über 30 Kursen die unterschiedlichsten Aspekte des Konferenzthemas – auch fachübergreifend – bearbeitet. Weiter gibt es im „Marktplatz“ die Möglichkeit, viele Kollegen mit ihren jeweils ganz eigenen Anliegen zu Sprache und Bewegung zu erleben, weitere interessante Themen finden in den „Freien Initiativen“ ihren Platz. Auch über die Neuherausgabe des Lautkurses wird berichtet. Zwei Eurythmieaufführungen (Goetheanum-Bühne und Else-Klink-Ensemble Stuttgart) sowie drei gemischte Programme runden die Tagungstage ab.

Die Sektionsrundbriefe Ostern 2017 und Ostern 2018 sind eine Vorbereitung auf diese Konferenz.

Das Vorbereitungsteam:

Stefan Hasler, Angelika Jaschke, Hanna Koskinen, Ulrike Wendt, Michael Werner, Agnes Zehnter

All eurythmists, eurythmy therapists, formative speech artists and all those interested, in speech and movement, are warmly invited to the international conference in 2018: 'Speech-Movement' at the Goetheanum. We look forward to intensive days of sharing, meetings and further education.

The subject of speech and language touches us, every day in so many ways, it is a formative force in the way we relate to one another and it builds us as human beings. In eurythmy and formative speech it is the bearer of artistic expression, it is the agency in eurythmy and speech therapy.

There will be morning lectures and then demonstrations in various languages in plenum. The different aspects of the conference will be shared in over 30 workshops, also professionally mixed workshops. We have the 'market' where you can experience many colleagues with their own particular slant on speech and movement. Other interesting themes can be found under the 'free initiatives'. There will also be a report on the new edition (in German) of the book: 'Eurythmy as Visible Speech'. Two eurythmy performances (Goetheanum Ensemble and Stuttgart Else-Klink-Ensemble) as well as three mixed programs conclude each day.

The Easter 2017 and Easter 2018 Section newsletters are a form of preparation for this conference.

The preparation group:

Stefan Hasler, Angelika Jaschke, Hanna Koskinen, Ulrike Wendt, Michael Werner, Agnes Zehnter

Weitere Infos / Further information:
www.2018.eurythmie.net

Nicola Anasch

Die französische Sprache und ihr Verhältnis zur Welt

Tille Barkhoff

Die kindliche Sprachentwicklung und Eurythmie

Annemarie Bäschlin

Introduction to English Eurythmy

Gisela Beck

Forschungswege in der pädagogischen Eurythmie

Andreas Borrmann | Jürgen Frank

Humor ist ... - und vor allem: wie?!

Esther Böttcher | Claudia Wasser

Heilungsverläufe unter interdisziplinärer Zusammenarbeit

Christian Breme

Kehlkopf plastizieren

Helga Daniel

Von der Leiberfahrung der Laute zur Spracherfahrung im Leib

Barbara Denjean-von Stryk

Sprachliche Physiologie der Logoskräfte

Annemarie Ehrlich

Eurythmie im Arbeitsleben – Lautbildung im Zwischenraum

Kjell-Johan Häggmark | Christiane Görner

Schwesterherzen – Beziehungsweisen von Eurythmie und Sprachgestaltung

Martin Ingbert Heigl

Sprache und Eurythmie – Polarität oder Metamorphose

Matthias Jeuken

Das Wesen der Sprache fühlen

Yvonne Karsten

Gesture within gesture – sound, word, sentence

Wilburg Keller Roth

Physiologische Grundlagen der 12 „seelischen Übungen“

Gail Langstroth

Eurythmy's Beginnings, experienced through Ancient Greek

Birgith Lugosi

Das altgriechische Alphabet

Peter Lutzker

Poetry in Performance

Serge Maintier | Volker Frankfurt

Zusammenarbeit von Sprecher und Eurythmist durch die Sprachschichten – Moderne Lyrik

Dorothea Mier

Exploration of a few English Forms by Rudolf Steiner

Tania Mierau | Sabine Eberleh

Literarische Formen der Moderne – Sprache & Eurythmie

Regula Nilo | Torgunn Finnset

Sprach-Bewegung und Intention – Kommunikation untersuchen

Jan Ranck

Hebräisch: Eurythmie in der Sprache der Schöpfung
Eurythmy in the Language of Creation

Jonathan Reid | Brenda Ratcliffe

Speaker and Eurythmist: Finding the Poem

Gabriele Ruhnau

„Basics“ in Sprachgestaltung für Eurythmiepädagogen

Carina Schmid

Der Geist geht bis zur Silbe

Vladimir Simonov | Angelika Storch

Lautangaben zur russischen Sprache

Silke Sponheuer

Laut und Ton in ihrem gemeinsamen Ursprung
Sound and Tone: their conjoint Source

Albrecht Warning

Anatomie / Physiologie: funktionelle Grundlagen der Sprache

Ulrike Wendt | Markus Buchmann

Das Wort in Meditation und Bewegung

Michael Werner | Christiane Hagemann

Lautwirksamkeit in der Vitaleurythmie

Benedikt Zweifel

Musikalisches und Gedankliches in der Sprache

Weitere Information: www.2018.eurythmie.net

Information on the workshops: www.2018.eurythmie.net

Aglais-Ensemble

Hyazinth und Rosenblüth von Novalis

Aoteraoa Eurythmy Ensemble

Maori Legend

Associazione Italiana Euritmisti

Le dodici armonie zodiacali

Benj & Bonz

L'impossible rencontre

Claudio Bertalot | Renate Nisch

Portugiesisches Programm

Marialucia Carones | Marina Censori | Marco Conti**Paola de Benedetti**

La notte di Ipazia

Tamara Chubarovsky

Voz que desconozco, ven

Lilit Erdösi

Gesungenes Wort und Trinität der Konsonanten

Volker Frankfurt

Solo-Rezitation Hölderlin / Steiner

Charlotte Frisch | Bettina Grube | Roswitha Meyer-Wahl**Kjell-Johan Häggmark**

Hunter-Thompson-Musik von Judith Hermann;
Eurythmie/Schauspiel-Projekt

Olga Gerassimova

Die eurythmische Phantasie „Carneval“
von Robert Schumann

Agathe Guillet

de La Fontaines Sprache – französische Eurythmie

Babette Hasler | Eduardo Torres

Tomas Tranströmer

Ulla Hess | Andreas Heinrich

Szenen aus Hamlet

Olga de Jenaro

Andando

Novalis Eurythmie Ensemble Stuttgart

Lateinamerikanische Dichtung

Gruppe aus den Niederlanden

Die Zwölf Stimmungen

Silke SponheuerUnderstanding aspects of time through the
'Motif-exchange' indication**Sprechchor-Initiative, Dornach**

Ich spreche – Wir sprechen – Es spricht ...

Uta Stoll-Kuwilsky | Norbert Mulholland

Zwölf Stimmungen – The Twelve Moods

Kristina Tuczynska

Jag är också bara en människa / Ich bin auch nur ein Mensch

Viertasien

Socksophie bewegt

Freie Initiativen

stehen auf der Webseite. www.2018.eurythmie.net
 Gerne können Sie Ihre Initiative anmelden bei
 Hanna Koskinen, Sektion für Redende und Musizierende
 Künste, srmk@goetheanum.ch

Free initiatives: contributions are on the website:
www.2018.eurythmie.net. You are welcome to register your
 initiatives with Hanna Koskinen, Section for Performing Arts,
srmk@goetheanum.ch

Libertad Aguilar | Alexander Yarza

Eurythmie und Indigene Sprachen: Ursprung im Einklang

Frederike von dall'Armi

Bewegung hören – Vom Ich zum Geistselbst

Annette Armstrong

Speech and the Art of Storytelling

Martin Basfeld | Margarete Kokocinski | Dirk WollenhauptAustausch über Forschungen und Arbeitserfahrungen mit
den Eurythmiefiguren**Tanja Baumgartner | Rachel Maeder**Die Evolutionsreihe – Entwicklungsprozesse erkennen und
gestalten**Tanja Baumgartner | Eckart Grundmann**Arte Nova: Wirksamkeit von Lauten in der Arbeit mit
Pflanzen, Wasser und Substanzen**Elisa Betancor**

Spanische Eurythmie

Tamara ChubarovskySprachgeist der spanischen Sprache und ihre Beziehung zur
spanischen und lateinamerikanischen Volksseele**Annelies Davidson**

Classical English Eurythmy

Sabine Eberleh

Lautdusche & Co.

Ingrid Everwijn

Eurythmische Stilmittel für Rezitation und Deklamation

Gioia Falk | Monika Margesin | Sigrid GerbaldoDas italienische Alphabet – Heileurythmische Aspekte –
Lautangaben

Gioia Falk | Catherine Ann Schmid

Grammatikalische Gesetze in der Szenenbehandlung anhand der Mysteriendramen

Karl-Johannes Gerwin | Blanche-Marie Schweizer

„Komm! Ins Offene. Freund!“ – Gestaltung als Prozess

**Babette Hasler | Carina Schmid | Eduardo Torres
Agnes Zehnter**

Die Intention aus dem gemeinsamen Hörraum

Ana María Hernández

Spanische Texte / Mayakultur

Michèle Hunter

The four bodies and Speech Eurythmy

Eduardo Jenaro

BauLeib der Materie – Der Wasserstoff spricht
Der Kohlenstoff spricht

Octavia Kliemt

Vertiefung der Märchen durch die Eurythmie

**Elsemarie ten Brink in Zusammenarbeit mit dem
Dozententeam der Opleiding Euritmie Leiden**

Aanwijzingen voor de Nederlandse euritmie door
Rudolf Steiner

Werner Magin

Die vier Temperamente zwischen Schwere und Leichte

Serge Maintier

Eurythmiegebärde im Sprechatem sichtbar gemacht

Yuki Matsuyama

Japanische Kultur, japanischen Seelen-Raum erleben

Heiða Olafsdóttir

Forschungsfragen zu isländischer Lautgestaltung

Ursula Ostermai

Sichtbares sprechen – Hörbares bewegen, Phänomene und
Demonstrationen

Katja und Chanok Pinsuwan

Visakhapucha, meine Reise im flüsternden Boot – Thailändisch

Gabriele Ruhnau

Mist- oder Musenhaufen – Quell neuen Lebens?

Jehanne Secretan

Übergang von der Wahrnehmung zum Begriff

Susanne Seemann

Eurythmie – Kommunikation ohne Worte

Gerti Staffend

Sprechchor-Arbeit im Lichte des „Dramatischen Kurses“

Marjorie Taliano Nordås

Eurythmy sounds in English and Norwegian

Ines Verboket-Göbel

Eurythmie als Ausdruck von Menschenwürde

Hans Wagenmann

Eurythmie – von einer Sprache, die sieht

Nino Waschakidse | Nunu Gobejshvili | Maia Karanadse

Lela Prangulashvili

Das georgische Alphabet und die vier Elemente

Michael Werner | Christiane Hagemann

Lautarbeit in der Vitaleurythmie

	Monday, 2 nd April	Tuesday, 3 rd April	Wednesday, 4 th April	Thursday, 5 th April	Friday, 6 th April
8:00-8:45		Aufwärmen / Auftakt / Morning Power			
9:15-11:15		Werdestufen der Sprache und der dreigliedrige Mensch <i>Developmental Stages of Language and Threefold Man</i> Martina Maria Sam	Die Bedeutung der Beziehung und die Wirkmacht der Sprache – Gedanken aus neurowissenschaftlicher Perspektive <i>The Significance of the Relationship and Effect of Language – thoughts from a neuroscientific perspective</i> Joachim Bauer	<i>On the Development of the Sense of Language and the Higher Senses</i> Über die Entwicklung des Sprachsinns und der höheren Sinne Peter Lutzker und N.N.	Logos in Zeiten der Fake News – Wie begegnet man der Sehnsucht der Schüler nach der Wahrheit im Wort? <i>The Logos in the Era of Fake News – Meeting the Pupil's Need for Truth in Word</i> Andreas Borrmann, Jürgen Frank
		Eurythmische Demonstration: Englisch, Französisch, Russisch		Eurythmische Demonstration: Brasilianisch, Slowakisch, Georgisch	Eurythmische Demonstration: Japanisch, Chinesisch
		<i>Kaffeepause / Coffee break</i>			
12:00-13:00		Kurse / Workshops			
		<i>Mittagspause / Lunch break</i>			
15:00-16:00	16:00–17:30 Meditationsaustausch, Klassenstunde, Einführung in Klassenarbeit	Freie Initiativen <i>Free Initiatives</i>			Studierenden-Aufführung <i>Student Performance</i>
		<i>Pause / Break</i>			
16:45	<i>Sharing on meditation, Class lesson, Introduction to the Class</i> 17:30 Abendpause <i>Supper break</i>	Marktplatz zu Themen der Konferenz <i>Market: Conference Themes</i>	Zur Neu-Ausgabe des Lauteurythmie-Kurses Darstellung und Demonstration <i>The New Edition of Eurythmy as Visible Speech: presentation, demonstration.</i> Stefan Hasler, Martina Maria Sam	Marktplatz zu Themen der Konferenz <i>Market: Conference Themes</i>	
18:00	19:00 Begrüssung und Einführung in das Tagungsthema <i>Welcome</i> Stefan Hasler Eurythmie-Aufführung Else-Klink-Ensemble Benedikt Zweifel künstlerische Leitung	<i>18:00 Abendpause / Supper break</i>			
				18:45 Totengedenken	
20:00		Gemischtes Bühnen-Programm I <i>Mixed program I</i>	Sprechakte / Suchfragmente Goetheanum Catherine Ann Schmid, Regie – Gemischtes Bühnen-Programm II <i>Mixed program II</i>	Gemischtes Bühnen-Programm III <i>Mixed program III</i>	Goetheanum Eurythmie-Bühne Margrethe Solstad, künstlerische Leitung

Anmeldung und weitere Informationen zur Konferenz unter www.2018.eurythmie.net

Tagungspreis (355 CHF) + Mahlzeiten (125 CHF) = 480 CHF

Ermässigt (255 CHF) + Mahlzeiten (125 CHF) = 380 CHF

Studentenpreis (125 CHF) + Mahlzeiten (125 CHF) = 250 CHF

Bei weiteren Fragen oder Anliegen wenden Sie sich gerne an:

Sektion für Redende und Musizierende Künste

Hanna Koskinen

Goetheanum, Postfach, CH-4143 Dornach

srmk@goetheanum.ch

Tel. +41 61 706 43 59

Registration and information on this conference:

www.2018.eurythmie.net

Conference fee (355 CHF) + meals (125 CHF) = 480 CHF

Concessions (255 CHF) + meals (125 CHF) = 380 CHF

Students (125 CHF) + meals (125 CHF) = 250 CHF

For queries please contact Section for the Performing Arts

Hanna Koskinen

Goetheanum, Postfach, CH-4143 Dornach

srmk@goetheanum.ch

Tel. +41 61 706 43 59

Kursangebot: Stand 1.6.2017

Courses on offer: status 1st June, 2017

Änderungen vorbehalten

Subject to alteration